

2026-yil, 30-yanvar 02(70)-son



ISSN 2021-9752

Til va adabiyot.uz

ILMIY-METODIK ELEKTRON JURNAL
НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ЭЛЕКТРОННЫЙ ЖУРНАЛ
SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL ELECTRONIC JOURNAL

«Til va adabiyot – Языка и литературы – Language and literature» (e-mail:tilvaadabiyotuz@gmail.com) <https://oak.uz/pages/4802>

**Buyuk o'zbek shoiri, mutafakkir,
davlat arbobi Alisher Navoiy tavalludining**

**585
yilligi**



COURSE
-AMITY.
OLAM AHLI, BILINGIZKIM, ISH EMAS
YOR OLUNG BIR-BIRINGIZGAKIM, ERUR YU

Tamilla ANNAZAROVA,
Oriental universiteti Tillar kafedrası o'qituvchisi

TURK RASMIY MULOQOTINING KINETIK VOSITALARI VA ULARNING O'RGANILISH DARAJASI

Annotatsiya: ushbu maqola turk rasmiy muloqotida kinetik vositalarning semiotik, pragmatik va ijtimoiy xususiyatlarini tahlil qiladi. Maqolada tana harakatlari, mimika va imo-ishoralarning rasmiy nutq kontekstida qanday kodlanganligi, ularning ijtimoiy rolni belgilash, nutq samaradorligini oshirish va institut ichidagi mavqeni ko'rsatishda tutgan o'rni yoritilgan. Lingvopragmatik yondashuv asosida kinetik vositalar statusni bildiruvchi, nutq mazmunini kuchaytiruvchi va tartib nazoratini ifodalovchi turlarga ajratilgan.

Kalit so'zlar: turk tili, rasmiy muloqot, kinetik vositalar, noverbal kommunikatsiya, lingvopragmatika, semiotika.

Annotation: this article analyzes the semiotic, pragmatic, and social characteristics of kinetic devices in Turkish official communication. It examines how body movements, facial expressions, and gestures are coded within the context of formal speech and their role in indicating social status, enhancing communicative effectiveness, and reflecting institutional hierarchy. From a linguopragmatic perspective, kinetic devices are categorized into status-indicating, speech-enhancing, and order-regulating types.

Key words: Turkish language, official communication, kinetic devices, nonverbal communication, linguopragmatics, semiotics.

Аннотация: в статье анализируются семиотические, прагматические и социальные характеристики кинетических средств в официальной коммуникации на турецком языке. Рассматривается, каким образом движения тела, мимика и жесты кодируются в контексте официальной речи и какую роль они играют в обозначении социального статуса, повышении эффективности коммуникации и отражении институциональной иерархии.

Ключевые слова: турецкий язык, официальная коммуникация, кинетические средства, невербальная коммуникация, лингвопрагматика, семиотика.

Semiotika nuqtayi nazaridan kinetik vositalar belgi tizimi sifatida qaraladi. Har bir tana harakati, mimika yoki imo-ishora: ifodalovchi (signifiant) — ko'rinadigan harakat; ifodalanuvchi (signifié) — ijtimoiy yoki pragmatik ma'no o'rtasidagi bog'lanishga asoslanadi (Knapp, Hall, & Horgan, 2014).

Turk rasmiy muloqotida kinetik belgilar tasodifiy emas, balki ijtimoiy va madaniy jihatdan kodlangan bo'ladi. Masalan, boshni egish harakati jismoniy harakat bo'lishi bilan birga, "hurmat", "bo'ysunish", "ehtimom" kabi abstrakt tushunchalarni ifodalaydi (Hall, 1976). Bu esa kinetik vositalarning ikonik emas, balki simvolik belgi sifatida ishlashini ko'rsatadi. Rasmiy muloqotda kinetik belgilar: ijtimoiy rolni tasdiqlaydi, nutq maqomini belgilaydi, muloqot chegaralarini aniqlaydi (Knapp et al., 2014).

Turk rasmiy nutqida kinetik vositalar qat'iy normativlik bilan ajralib turadi. Bu normativlik quyidagi omillar bilan belgilanadi: muloqot ishtirokchilarining ijtimoiy mavqei, yosh farqi, institutsional muhit

(universitet, davlat idorasi, diplomatik uchrashuv), nutq janri (ma'ruza, muzokara, rasmiy tabrik) (Hall, 1976). Masalan, rasmiy uchrashuvda haddan tashqari faol qo'l harakatlari yoki kuchli mimika: norasmiylik, ishonchsizlik, tajribasizlik sifatida talqin qilinishi mumkin.

Shu sababli, turk rasmiy muloqotida kinetik vositalar cheklangan, nazoratli va standartlashtirilgan bo'ladi. Lingvopragmatik tahlil asosida turk rasmiy muloqotida kinetik vositalar quyidagi guruhlarga ajratiladi: Statusni bildiruvchi kinetik vositalar. Bular ijtimoiy ierarxiyani aks ettiradi: boshni egish, tik tana holati, harakatlarning minimal darajada bo'lishi (Knapp et al., 2014). Misol: "Sayin hocam, soz almak istiyorum." (boshni yengil egish bilan).

Nutqni kuchaytiruvchi kinetik vositalar. Nutq mazmunini ta'kidlashga xizmat qiladi: ochiq kaft bilan urg'u berish, qo'lni pastdan yuqoriga harakatlantirish (Knapp et al., 2014). Misol: "Bu konu stratejik acidan onemlidir." Tartib va nazoratni ifodalovchi kinetik

vositalar. Rasmiy nutqda o'zini tutish me'yorlarini bildiradi: ortiqcha mimikadan tiyilish, barqaror ko'z aloqasi. Multimodal yondashuvga ko'ra, muloqot bir vaqtning o'zida bir nechta kanallar orqali amalga oshadi: verbal (til), prosodik (ohang, pauza), kinetik (harakat) (Knapp et al., 2014).

Turk rasmiy nutqida ushbu uch kanal muvozanatda bo'ladi. Kinetik kanal hech qachon verbal nutqni "bosib ketmasligi" kerak. Aks holda rasmiylik buziladi (Hall, 1976).

Sxema 1. Rasmiy muloqotda kommunikativ kanallar o'zaro aloqasi



Turk rasmiy muloqotida kinetik vositalar Sharq va G'arb kommunikativ madaniyati o'rtasidagi **oralik model** sifatida qaraladi. Sharq madaniyatiga xos hurmat va kamharakatlilik. G'arb madaniyatiga xos aniqlik va vizual urg'u. Masalan, Yevropa rasmiy nutqida faol qo'l harakatlari qabul qilinarkan, turk rasmiy muloqotida bu holat cheklangan bo'ladi. Nazariy tahlil shuni ko'rsatadiki: kinetik vositalar mavjud, ularning funksiyalari aniq, ammo rasmiy muloqot kontekstida **yeterli empirik model ishlab chiqilmagan**. Hozirgi tadqiqotlar asosan: umumiy noverbal kommunikatsiya, kundalik nutq, badiiy matnlar bilan cheklanadi.

JADVAL 1. Turk rasmiy muloqotida kinetik vositalarning funksional tasnifi

Kinetik vosita	Funksiyasi	Rasmiy kontekst
Boshni egish	Hurmat, iyerarxiya	Uchrashuv, murojaat
Qo'lni ko'krakka qo'yish	Minnatdorlik	Rasmiy minnatdorchilik
Ochiq kaft harakati	Urg'u berish	Ma'ruza, nutq
Ko'z bilan nazoratli aloqa	Ishonchlilik	Muzokara
Tik tana holati	Mas'uliyat	Rasmiy chiqish

JADVAL 2. Turk rasmiy va norasmiy muloqotida kinetik vositalar farqi

Belgilar	Rasmiy muloqot	Norasmiy muloqot
Tana harakati	Cheklangan	Erkin
Ko'z aloqasi	Me'yoriy	Erkin
Qo'l harakati	Minimal	Keng

Qo'shimcha nazariy tahlillar shuni ko'rsatadiki, turk rasmiy muloqotida kinetik vositalar mustaqil semiotik va pragmatik tizim sifatida faoliyat yuritadi. Ular rasmiy nutqni strukturaviy, madaniy va ijtimoiy jihatdan shakllantiradi. Mazkur tahlil rasmiy muloqotining kinetik vositalarini nazariy, tizimli, lingvopragmatik asosda yoritib, kelajak empirik tadqiqotlar uchun yordam berishiga umid qilamiz. Turk rasmiy muloqotida kinetik vositalarning o'rganilishi masalasi zamonaviy tilshunoslikda yetarlicha tizimlashtirilmagan va ilmiy jihatdan kam yoritilgan yo'nalishlardan biri hisoblanadi. Noverbal

kommunikatsiya umumiy ilmiy tadqiqotlarda keng ko'lamda o'rganilgan bo'lsa-da, rasmiy diskursga xos harakatlar, mimika va imo-ishoralarning funkcionalligi, ularning institut ichidagi roli, nutq samaradorligi bilan bog'liqligi yetarlicha empirik asosda o'rganilmagan. Odatda, kinetik vositalar madaniyatshunoslik va psixologiya kontekstida, kundalik muloqot misolida tahlil qilinadi, natijada turk rasmiy nutqining o'ziga xos semiotik va pragmatik xususiyatlari e'tibordan chetda qoladi.

Ushbu kamchiliklarning sababi shundaki, uzoq vaqt davomida tilshunoslik doirasida asosiy

e'tibor faqat lingvistik tizimlarga — leksik birliklar, grammatika va fonetikaga qaratilgan. Kinetik vositalar esa nutq jarayonining "qo'shimcha" elementi sifatida qaralgan, ularning ijtimoiy va pragmatik funksiyalari yetarlicha ochib berilmagan. Shu bilan birga, rasmiy muloqot o'ziga xos normativ va madaniy me'yorlarga bo'ysunadi, bunda har bir tana harakati yoki mimik harakat qat'iy me'yoriy kontekstga bog'liq bo'lib, nutq ishtirokchilari orasidagi ijtimoiy masofani belgilashda muhim rol o'ynaydi.

Empirik material yetishmasligi ham kinetik vositalarning o'rganilishini cheklovchi omillardan biridir. Rasmiy uchrashuvlar, diplomatik muzokaralar va institut nutqlari yozuvlari ilmiy korpus sifatida mavjud emas yoki cheklangan miqdorda mavjud. Shu bois tadqiqotchilar ko'pincha shaxsiy kuzatuvlar yoki madaniy tavsiflarga tayanishga majbur. Natijada, ularning ilmiy xulosalari ko'p hollarda umumiyashtirilgan va ba'zan subyektiv bo'lib qoladi. Rasmiy nutqda kinetik vositalar faqat emotsional fon yoki nutqni boyituvchi element sifatida emas, balki nutqning samaradorligini belgilovchi, ijtimoiy rolni ko'rsatuvchi va kommunikativ strategiyalarni shakllantiruvchi vosita sifatida namoyon bo'ladi. Masalan, boshni egish yoki qo'lholati ishtirokchilarning ierarxiasini belgilash, hurmat va e'tirof ifodalashda faol ishlatiladi. Shu bilan birga, turk rasmiy muloqotida kinestetik belgilar juda nazoratli va normativ bo'lib, ularning haddan tashqari faol ishlatilishi norasmiy yoki noaniq taassurot qoldirishi mumkin. Hozirgi vaqtda ilmiy adabiyotlarda rasmiy va norasmiy nutq o'rtasidagi farq yetarlicha e'tiborga olinmaydi, bu esa kinetik vositalarning rasmiy diskursdagi haqiqiy funksiyasini aniqlashga to'sqinlik qiladi. Rasmiy muloqotda harakatlar va mimik me'yoriy doiraga

bog'liq bo'lib, ular nutqning ijtimoiy maqomini mustahkamlash, institut ichidagi mavqe va hurmatni ifodalash, shuningdek nutq ishtirokchilarining xulq-atvorini tartibga solish funksiyasini bajaradi. Shu nuqtayi nazardan turk rasmiy muloqotida kinetik vositalarning o'rganilish darajasi hozircha fragmentar, empirik jihatdan cheklangan va tizimli nazariy asosga ega emas. Buning natijasida bu yo'nalish ilmiy jihatdan dolzarb bo'lib qolmoqda va kelajak tadqiqotlari uchun keng imkoniyatlar yaratadi. Kinetik vositalar to'liq o'rganilganda nafaqat turk rasmiy muloqotining semantik va pragmatik xususiyatlari, balki madaniy va ijtimoiy kontekst bilan bog'liq murakkab kommunikativ mexanizmlar ham ilmiy asosda yoritilishi mumkin bo'ladi.

Shuningdek, zamonaviy tilshunoslikda turk rasmiy nutqidagi kinetik vositalarni tizimli o'rganish uchun autentik video va audio korpuslar yaratish, ularni multimodal tahlil asosida o'rganish va natijalarni lingvopragmatik me'yorlar bilan solishtirish zarur. Bu yondashuv nafaqat rasmiy muloqotning kinestetik xususiyatlarini aniqlash, balki turk tilshunosligida noverbal kommunikatsiyaning roli va o'rni haqidagi ilmiy tushunchalarni kengaytirishga xizmat qiladi. Shu tarzda, kinetik vositalar nafaqat nutqni boyituvchi element, balki rasmiy diskursning ajralmas va tizimli qismi sifatida baholanadi.

Natijada, turk rasmiy muloqotida kinetik vositalarning o'rganilish darajasi ilmiy tadqiqotlar uchun hali ochilmagan maydon sifatida qolmoqda. Ushbu sohani chuqur o'rganish rasmiy nutqning ijtimoiy, madaniy va kommunikativ funksiyalarini tizimli ravishda ochib berishga imkon beradi va turk tilshunosligida noverbal kommunikatsiyaning mavqeyini mustahkamlashga xizmat qiladi.

Foydalanilgan adabiyotlar

1. Knapp, M. L., Hall, J. A., & Horgan, T. G. (2014). *Nonverbal communication in human interaction* (8th ed.). Boston: Wadsworth.
2. Hall, E. T. (1976). *Beyond culture*. New York: Anchor Books. Ekman, P., & Friesen, W. V. (1969). Constants across cultures in the face and emotion. *Journal of Personality and Social Psychology*, 9(3), 124–129.
3. Matsumoto, D., & Hwang, H. S. (2013). Culture and nonverbal behavior. In J. A. Hall & M. L. Knapp (Eds.), *Handbook of communication and emotion: Research, theory, applications, and contexts* (pp. 57–79). San Diego, CA: Academic Press.
4. Burgoon, J. K., Guerrero, L. K., & Floyd, K. (2016). *Nonverbal communication*. New York: Routledge.
5. Gumperz, J. J., & Del Solar, P. (1995). "Social meaning in linguistic structures: Codeswitching in Peru." *Journal of Pragmatics*, 23(4), 375–395.

Ilmiy-metodik elektron jurnal

TAHRIR HAY'ATI:

Nizomiddin Mahmudov, Yorqinjon Odilov, Jabbor Eshonqulov, Baxtiyor Daniyarov, Abdurahim Nosirov, To'liqin Saydaliyev, Barno Buranova, Zulxumor Mirzayeva, Qozoqboy Yo'ldoshev, Bahodir Jovliyev, Salima Jumayeva, Qayum Baymirov, Manzar Abdulxayrov, Alijon Safarov, Husniddin Norqulov, Odiljon Boynazarov, Madina Nuriddinova, Barno Kadirova, Nargiza Mirzayeva, Guli Shukurova, Yuldosh Raxmatov, Ramziddin Abdusatorov, Feruza Manukyan, Gulchexra Keldiyorova, Gulsanam Xolikulova, Svetlana Umirova, Xolmo'min Fayzullayev, Nilufar Namazova, Sayyora Halimova, Tadjixon Sabitova, Mohigul Fozilova, Maxpuza Karaxodjayeva, Dilfuza Toshniyozova, Gulboxor Ernazarova, Komiljon Qarshiyev, Uyg'unjon Turdimurodov, Diyora Yunusova, Ra'no Abdullayeva, Sharif Yarashov, Shaxnoza Xudaykulova, Mahliyo Elboyeva Sanobar Ulliyeva, Surayyo Inomjonova, Nurali Hamidov, Davronova Mahfuza, Dilafuz Jabborova, Begali Mardiyev, Normuhammad Ubaydullayev, Feruza Sharopova, Adiba Ma'diyeva, Nilufarxon Mahmudova, Munisjon Hakimov, Sharipboy Bobojonov, Madixabonu Pardayeva, Xilola Ismailova, Kamola Jumayeva, Marxabo Abdullayeva, Nigoraxon Ro'zibayeva, Dildora Usarova, Mahkamoy Tursunova.

Bosh muharrir:

Nargiza Berdiyeva

Muharrirlar:

Bibimaryam Rahmonova,
Shabnam G'aniyeva, Bonu Do'smatova

Sahifalovchi:

Rustambek Yusupov

Tahririyat manzili:

100038, Toshkent shahri,
Navoiy ko'chasi 30-uy.

Telefonlar:

(93) 759-43-66, (77) 003-34-33,
(94) 095-96-22, (90) 288-32-92.

E-mail: tilvaadabiyotuz@gmail.com

Axborot hamkorimiz:

TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

ilmiy-metodik jurnali

O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosatining 2023-yil 3-iyundagi 338/6-sonli qarori bilan Filologiya, Pedagogika hamda Psixologiya fanlari bo'yicha doktorlik dissertatsiyalari (PhD, DSc) asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan milliy ilmiy nashrdir.
<https://oak.uz/pages/4802>



MUNDARIJA

DOLZARB MAVZU

Namuna NAZAROVA.

**SIROJIDDIN SAYYID IJODIDA
NAVOIY SIYMOSINING AKS ETISHI 3**

Svetlana JUMATOVA.

**OILADA FARZAND TARBIYASIDA
OTA-ONANING O'RNI 6**

N.I.TIRKASHEV.

**UMURZOQOVA M. SH. ZOYIROVA N.I.
O'QITUVCHI - SHAXS KAMOLOTINING
ILHOMCHISI 8**

TILSHUNOSLIK

Yorqinoy XAMRAYEVA.

**O'ZBEK VA RUS TILLARI LEKSIKASINING
IDEOGRAFIK TALQINI 12**

Maksuda XUSANOVA.

**O'ZBEK FALERONIMLARINING MORFOLOGIK
TUZILISHI VA NOMLASH TAMOYILLARI..... 16**

Baxtiyor XOLMUXAMEDOV.

**O'ZBEK TILINING BOYISHIDA LEKSEMALASHUV
HODISASINING O'RNI..... 19**

Oydin XO'JAMURODOVA.

**O'ZBEK TILIDA O'SIMLIKSHUNOSLIK
TERMINLARINING AFFIKSATSIYA
USULI BILAN YASALISHI..... 21**

MADINA MUSURMANKULOVA.

**QURILISH TERMINLARINING LEKSIK VA
TUSHUNCHAVIY MA'NOLARI 23**

Sevinch G'AFFOROVA. "GO'RO'G'LI" TURKUM DOSTONLARIDA "HASANXON" BIOGRAFIK TURKUMLIGI TAHLILI	96	Tamilla ANNAZAROVA. TURK RASMIY MULOQOTINING KINETIK VOSITALARI VA ULARNING O'RGANILISH DARAJASI.....	137
Behzod YALLAYEV. LIRIK SYUJET STRUKTURASIDA "MEN" TUSHUNCHASI HAMDA OBRAZLILIK.....	99	Selma Ozan Yujel. Nigora NORMURATOVA. ADABIYOTSHUNOSLIKDA IJODKOR INDIVIDUALLIGI VA USLUBINI TADQIQ ETISHNING NAZARIY ASOSLARI	143
Chexrangiz ASADOVA. G.J. UELSNING "KO'RINMAS ODAM" ASARIDAGI LOKUTIV, ILLOKUTIV VA PERLOKUTIV NUTQ AKTLARI	102	Dilfuza KURYOZOVA. MUNIS TARJIMASIDAGI "RAVZATU-S-SAFO" ASARI MUQADDIMASIDA AYRIM ILMIY-FALSAFIY VA DINIY-IRFONIY ATAMALARNING LISONIY TALQINI	146
Jaxongir SIDDIKOV. O'ZBEK TILIDA YARATILGAN ERGONIMLARNING LINGVISTIK TADQIQI	105	Dilnoza SULTONOVA. INGLIZ ADABIYOTIDA KRIMINAL ASARLAR EVOLYUTSIYASI	149
Gulnoza ABDURAHIMOVA. O'ZBEK TILINI O'QITISHDA SINONIMLAR LUG'ATIDAN FOYDALANISHNING NAZARIY-METODIK ASOSLARI.....	109	Oybek JUMABOYEV. KETMA-KET VA SINXRON TARJIMANING O'ZIGA XOS XUSUSIYATLARI: TURK VA O'ZBEK TILLARI MISOLIDA	151
Malohatxon SODIQOVA. BADHIY ASARLARDA QORA RANGNING: SIMVOLIK VA MA'NO QATLAMLARI	112	Нодира ДЖУРАЕВА. ВАРИАТИВНОСТЬ СКАЗАНИЯ А. ФИРДОУСИ "РУСТАМ И СУХРОБ"	153
Yulduzxon SAFARBOYEVA. Zulfiya ESEMURADOVA. "HOZIRGI O'ZBEK TILIDAGI ZONIM FRAZEMALAR: BADHIY, PUBLITSISTIK VA OG'ZAKI NUTQDAGI FUNKSIYASI".....	115	Мадина ДЖУРАЕВА. ИДЕОСТИЛЬ ГАФУРА ГУЛЯМА И ХУДОЖЕСТВЕННАЯ СПЕЦИФИКА ПОВЕСТИ "ШУМ-БОЛА" ("ОЗОРНИК")	157
Muyassar QO'SHINOVA. MA'NO KO'CHISH HODISASINING SEMANTIK VA KOGNITIV ASOSLARI	118	Зулфия РАСУЛОВА. РОЛЬ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕРЕВОДА УЗБЕКСКО-ТАДЖИКСКИХ ЛИТЕРАТУРНЫХ СВЯЗЕЙ	160
Shahnoza BOBAYEVA. O'ZBEK VA RUS TILLARIDA FLORASI BO'LGAN FRAZEOLOGIK BIRIKMALARNING STRUKTURASI.....	120	Феруза ИСМАТУЛЛАЕВА. ФУНКЦИОНАЛЬНО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА ДИСФЕМИЗАЦИИ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКАХ.....	164
Dilobar BABAQULOVA. O'ZBEK VA RUS TILLARIDA AQLIY FAOLIYAT FE'LLARINING LEKSIKOGRAFIK TALQINI (IZOHLI LUG'ATLAR ASOSIDA)	123	Искаков МУХАММАД. ИСТОРИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ ПАРЕМИЙ С ЗООНИМНЫМ КОМПОНЕНТОМ В РУССКОМ И УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ.....	168
Manzura TURSUNOVA. ZAMONAVIY INGLIZ TILINI TA'LIM JARAYONIGA TALQIN QILISHNING DOLZARB MUAMMOLARI.....	126	Шахноза АЛЛАМБЕРГЕНОВА. РОЛЬ РУССКИХ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК В ОБЫДЕННОЙ И НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ ПСИХОЛОГИИ	170
Shohista YADGOROVA. INGLIZ VA O'ZBEK TILLARI BADHIY MATNLARIDA STILISTIK VOSITALAR TAHLILI.....	128	Улугой ХАМРАЕВА. ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПОЛЕ ЯЗЫКОВОЙ КОЛИЧЕСТВЕННОСТИ С ПРИЗНАКОМ "ПО ИЗМЕРИМОСТИ"	172
Amira Klicheva. INGLIZ VA O'ZBEK BADHIY MATNLARIDA OILAVIY MUNOSABATLARNI IFODALOVCHI LEKSIK BIRLIKLARNING LINGVOMADANIY TAHLILI	130	Ким Марина АЛЕКСЕЕВНА ИНКОРПОРАТИВНЫЙ ЭФФЕКТ В НЕПОЛИСИНТЕТИЧЕСКИХ ЯЗЫКАХ.....	175
Gulmiraxon G'OFUROVA. INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA "KIYIM" KONSEPTINING LINGVOKULTUROLOGIK MODELI VA MILLIY HAMDA GENDER STEREOTIPLAR TAHLILI	132	Фарангис ТЕМИРОВА. ПРОБЛЕМЫ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ И КРИТЕРИИ ИДИОМАТИЧЕСТВА	178
Dildora UROKOVA. MEBEL NOMLARINING SEMANTIK VA MADANIY TALQINI: INGLIZ VA O'ZBEK TILLARI QIYOSIDA	135		